

وقائع كردستان

الجريدة الرسمية لأقليم كردستان - تصدر من قبل وزارة العدل

٢ صفر ١٤٤٣ هـ.

١٨ كهلاوتر ٢٧٢١ ك.

٩ أيلول ٢٠٢١ م.

العدد (٢٧١) الحادي والعشرون

271

ص ٢٥

قانون رقم (٧) لسنة ٢٠٢١

قانون التعديل الأول للقانون رقم (٣) لسنة ٢٠١٩ قانون تملك الأراضي المتجاوز عليها ضمن حدود البلديات في إقليم كردستان - العراق

ص ٢٨

قانون رقم (٩) لسنة ٢٠٢١

قانون إنفاذ وتعديل تطبيق قانون رسم الطابع الإتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٢ في إقليم كردستان - العراق

ص ٢٠

قانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٢١

قانون إنفاذ وتعديل تطبيق قانون الاستثمار الصناعي للقطاعين الخاص والمختلط العراقي رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ المعدل في إقليم كردستان - العراق

فهرست المواضيع باللغة الكوردية فقط

ص ١١

تعليمات رقم (٧) لسنة ٢٠٢١ وزارة الداخلية

ص ١٨

تعليمات رقم (٥) لسنة ٢٠٢١ وزارة العمل والشؤون الاجتماعية

ص ٢٤

بيان رقم (٢٩-٣٠) لسنة ٢٠٢١ وزارة الداخلية

No: 271 Date: September 9, 2021 Vol: 21

کۆماری عێراق

هه‌ریمی کوردستان

سه‌رۆک

بریار

ژماره (٩) ی سالی ٢٠٢١

به‌پێی ئەو دەسه‌لاته‌ی پێماندراوه له‌ بڕگه‌ی (یه‌که‌م) ی مادده‌ی (ده‌یه‌م) له‌ یاسای سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان ژماره (١) ی سالی ٢٠٠٥ ی هه‌موارکراو و پالێشت به‌ یاساکاریی په‌رله‌مانی کوردستان که له‌ دانێشتنی ئاسایی ژماره (١٧) ی رۆژی ٢٠٢١/٧/٦ کردوووه‌تی، بریارماندا به‌ ده‌رکردنی:

یاسای ژماره (٧) ی سالی ٢٠٢١

یاسای هه‌مواری یه‌که‌می یاسای ژماره (٣) ی سالی ٢٠١٩

یاسای به‌خاوه‌نگردنی ئەو زه‌ویانه‌ی که له‌سنوری شاره‌وانییه‌کان زێده‌رپۆییان له‌سه‌رکراوه

له‌هه‌ریمی کوردستان - عێراق

مادده‌ی (١)

بڕگه‌کانی (یه‌که‌م) و (دووهم) له‌ مادده‌ی (١) ی یاساکه‌ هه‌موارده‌کرێته‌وه، له‌گه‌ڵ زیادکردنی دوو خال به‌ زنجیره‌ی (٢) و (٣) بۆ بڕگه‌ی (یه‌که‌م) و به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه‌ ده‌خویندرێته‌وه:

یه‌که‌م:

١- زێده‌رپۆکار: بۆ مه‌به‌سته‌کانی ئەم یاسایه‌، ئەو که‌سه‌یه‌ که به‌ زێده‌رپۆیی خانوویه‌کی دروستکردوو هه‌ڵبژێردا نیشته‌جێبه‌ یان میرانگره‌ شه‌رعیه‌کانی، یان ئەوانه‌ی به‌ حوکمی ئەم یاسا بۆ به‌خێوکردنیان راسپێردراوه‌.

٢- سوودمه‌ند: بۆ مه‌به‌سته‌کانی ئەم یاسایه‌، ئەو که‌سه‌یه‌ که له‌دوای سالی ١٩٩١ زه‌وی یان یه‌که‌ی نیشته‌جێ بوونی به‌ هه‌ر هۆکاریک وه‌رگرته‌بێت، جگه‌ له‌ رێگه‌ی زیادکردنی ئاشکرا.

٣- ئەو که‌سانه‌ی چ سروشتی بن یان مه‌عنه‌وی، و له‌ چوارچێوه‌ی پڕۆژه‌کانی نیشته‌جێبوون له‌لایه‌ن ده‌سته‌ی وه‌به‌ره‌ینه‌یان یان دامه‌زراوه‌یه‌کی تری حکومی مۆله‌تییان پێدراوه‌، و زێده‌رپۆییان له‌ ده‌ره‌وه‌ی سنووری رێپێدراو کردوو، حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌ نایانگرێته‌وه‌ و زێده‌رپۆییه‌کانیان بۆ به‌خاوه‌ن ناگرێت.

دووهم: شاره‌وانییه‌کان ده‌توانن ئەو زێده‌رپۆکاره‌ی که پێش رێکه‌وتی ٢٠٢٠/١٢/٣١ خانووی نیشته‌جێبوونی به‌ زێده‌رپۆیی دروست کردوو، بکه‌نه‌ خاوه‌نی ئەو زه‌وییه‌ی خانووه‌که‌ی له‌سه‌ر دروست کراوه‌ و مۆلکی ده‌وله‌ته‌، جا چ مۆلکی ته‌واو بێت یان مافی ره‌فتارکردنی له‌سه‌ر بێت، به‌مه‌رجیک بکه‌وێته‌ ناو سنووری شاره‌وانییه‌کان و له‌ ناوچه‌کانی نیشته‌جێبوون بێت، به‌پێی مه‌رج و حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌.

ماددهی (۲)

برگه کانی (سییه م) و (چواره م) ی ماددهی (۲) ی یاساکه یه کده خریت ریزبه ندی برگه کانی تر به وپییه ریکده خریتته وه و برگه لیكدراوه که به م شیوه یه ی خواره وه ده خویندریتته وه:

سییه م: پیویسته زیده پۆکار داواکاریه کی نووسراو، له ماوه یه کدا که له (۱) یه ک سال له ریکه وتی به رکاربوونی ئەم یاسایه تیپه ر نه کات، پيشکەش به سه روکی یه که ی کارگیری بکات بو مه به ستی به خاوه نکردن.

ماددهی (۳)

برگه کانی (یه که م) و (دوو م/ ۲، ۱) و (چواره م) ی ماددهی (۳) ی یاساکه هه موار ده کریتته وه، و برگه یه ک به زنجیره ی (پینجه م) زیاد ده کریت، به م شیوه یه ی خواره وه ده خویندریتته وه:

یه که م: لیژنه یه کی بالا به سه روکایه تی پارێزگار یان سه روکی یه که کارگیری به کان، و ئەندامیه تی لایه نه په یوه ندیداره کان له وه زاره ته کانی داد، دارایی و ئابووری، شاره وانی و گهشت و گوزار، کشتوکار و سه رچاوه کانی ئاو له هه ریمی کوردستان - عیراق پیکده هیتریت، به مه به ستی تاوتوی کردنی داواکاریه کان و دلنیا بوون له هاتنه دی مه رجه پیویسته کانی به خاوه نکردن، و لیژنه ی بالا ده توانیت لیژنه ی لاهه کی له شاره وانی به یوه ندیداره کان بو ئەنجامدانی ریکاره ته کنیکه پیویسته کان پیکهینیت.

دوو م: به های ئەو زه وویانه ی زیاده پۆریان له سه ر کراوه به خانووی نیشته جیبوون، نرخه کانیان به م شیوه یه ده خه ملیتریت:-

- ۱- ئەگەر ئەو زه ووییه ی زیاده پۆری کرابوو سه ر له لایه ن شاره وانی به وه پیش زیاده پۆری کردنه سه ری جیاکرایتته وه، نرخه که ی به بری (۲۵٪) له سه دا بیست و پینجی نرخ ی راسته قینه ی زه ووییه که ده خه ملیتریت، و زیده پۆکاریش به سوودمه ند ئەژمار ده کریت.
- ۲- ئەگەر زیده پۆکار سوودمه ند بوویت له ده ولت، له کاتی به خاوه ن کردندا بری (۱۰٪) سه دا ده له نرخ ی راسته قینه ده خریتته سه ر نرخ ی ئاماژه پیکراو له خالی (۱) ی سه ره وه.
- ۳- ئەگەر ئەو زه ووییه ی زیاده پۆری کرابوو سه ر، پیشتر له لایه ن شاره وانی به وه جیا نه کرایتته وه، نرخه که ی به بریک ده خه ملیتریت که له (۵٪) پینج له سه دی نرخ ی راسته قینه ی زه ووییه که که متر نه بیت.
- ۴- هه ر زیده پۆکاریک خوی نیشته جپی خانوو زیده پۆیه که نه بوو، و به به رامبه ر یان بی به رامبه ر که سیکی تری تیدا نیشته جی بوو، له کاتی به خاوه نکردندا بری (۱۰٪) ده له سه دی نرخ ی راسته قینه ده خریتته سه ر نرخ ی ئاماژه پیکراو له خاله کانی (۱، ۲، ۳) ی سه ره وه به پیی حاله ته کان.

چوارەم: لىژنەى بالا بۆى ھەيە بە خاوەنکردن رەتبكاتەو ھەگەر شوپىنى خانووھە سەرىپچى بوو بۆ ماستەر پلان يان نەخشەى كەرتى، و زىدەرپۆيىھەكەش لادەبرىت لەسەر ئەركى شارەوانى لادەبرىت و زىدەرپۆكار مافى رەفتار كردن بە پاشماوھەكانى دەبىت، و شارەوانى پەيوەندىدار لە سنوورى خۆى بە پارچە زەويىھەكى نىشتەجى كە پروبەرى لە (۲۰۰ ۲م) دووسەد مەتر دووجا زياتر نەبىت، بەبى بەرامبەر قەرەبووى زىدەرپۆكار دەكاتەو.

پىنجەم: ھەر زىدەرپۆكارىك بۆى ھەيە تەنھا يەك خانووى زىدەرپۆى بەناو بكرىت.

ماددەى (۴)

ماددەى (۴)ى ياساكە ھەمواردەكرىتەو ھە بەم شپوھەيى خوارەو ھەخویندريتەو:

ماددەى (۴): ئەگەر كەسى زىدەرپۆكار، پابەند نەبىت بە پيدانى نرخى ديارىكراو يان خەملىنراوى ھاتوو لە برگەى (دووھەم)ى ماددەى (۳)ى ئەم ياسايە، يان مەرچەكانى ھاتوو لە ماددەى (۲)ى ئەم ياسايە نەيگريتەو، ئەوا مافى بەخاوەن كردنى نامىنپىت و خانووھەكى بە زەوى و ئەوھى لەسەرى دروستكراو بە ناوى شارەوانى پەيوەندىدار تۆمار دەكرى، و بەپىي ياساى ژمارە (۱)ى سالى ۲۰۲۱ ياساى فرۆشتن و بەكرىدنى مۆلك و مالى دەولەت لە ھەريمى كوردستان - عىراق دەفرۆشريت، و لە بەرامبەرى فرۆشتنەكەى بەھى دروستكراوھەكان بەشپوھەى شايستەبوونى بە تىكدراوى (مستحقة القلع) دەدرىت بە خاوەنەكەى.

ماددەى (۵)

ماددەى (۵)ى ياساكە ھەمواردەكرىتەو ھە بەم شپوھەيى خوارەو ھەخویندريتەو:

ماددەى (۵): ھەزارەتى شارەوانى و گەشت و گوزار، بۆ ئەو ناوچانەى ھوكمەكانى ئەم ياسايە دەيانگريتەو ھە نەخشەو ديزاينى ئامادەكراويان نىيە، لە ماوھەكە كە لە (دوو سال) لە رىكەوتى بەرگار بوونى ئەم ياسايە تىپەر نەكات، نەخشە و ديزاين و پىداويستى تەكنىكى ئامادە دەكات.

ماددەى (۶)

ماددەى (۶)ى ياساكە ھەمواردەكرىتەو ھە بەم شپوھەيى خوارەو ھەخویندريتەو:

ماددەى (۶): داھاتە بەدەستھاتووھەكان بەپىي ئەم ياسايە بەم شپوھەيە تەرخان دەكرىت. يەكەم: رىژەى (۷۰٪) ھەفتا لە سەدى داھاتى بەدەستھاتوو دەگەريندريتەو بۆ ھەزارەتى (شارەوانى و گەشت و گوزار)ى ھەريمى كوردستان - عىراق و بۆ پىويستىيەكانى دانانى نەخشە و ديزاينى ئەو ناوچانەى ھوكمەكانى ئەم ياسايە دەيانگريتەو ھەگەل ھاندانى ئەو فەرمانبەرانەى كە بەشدارن لە رىكارەكانى جىبەجىكردنى ئەم ياسايە.

دووھەم: رىژەى (۳۰٪) سى لە سەدى داھاتى بەدەستھاتوو بۆ خەزىنەى گشتى ھەريم دەگەريندريتەو ھە بەمەبەستى ئاراستەكردنى بۆ خزمەتگوزارىيە گشتىيەكان بۆ ئەو ناوچانەى كە ھوكمەكانى ئەم ياسايە دەيانگريتەو.

ماددهی (۷)

ماددهی (۸) یاساکه هه موارده کریتته وه و به م شیوهیهی خواره وه ده خویندریتته وه:-
ماددهی (۸): ئه و خانوانه ی که له سه رده می پژی می پیشوو روو خاون به هوکاری سیاسی، و دوا ی
راپه رینی سالی ۱۹۹۱ دروست کراونه ته وه یان شوینه واری (شوین خانوو یان) ماوه به پیی ته وای
حوکمه کانی هاتوو له م یاسایه مامه له یان له گه ل ده کریت، نرخه که شیان به بپی (۲٪) دوو له سه دی له
نرخه راسته قینه ی زه و ییه که ده خه ملی نریت.

ماددهی (۸)

کار به هیچ ده قیکی یاسایی یان بریاریک ناکریت که له گه ل حوکمه کانی ئه م یاسایه ناکوک بیت.

ماددهی (۹)

پیویسته له سه ر ئه نجومه نی وه زیران و لایه نه په یوه نیدار ه کان حوکمه کانی ئه م یاسایه
جیبه جیبه کن.

ماددهی (۱۰)

پیویسته له سه ر وه زاره تی شاره وانی و گه شت و گوزار له ماوه یه ک که له (۶۰) شه ست پوژ تیپه ر
نه کات رینمای تاییه ت بو ئاسان جیبه جیکردنی حوکمه کانی ئه م یاسایه به هه ماهه نگی له گه ل لایه نه
په یوه نیدار ه کان ده ریکات.

ماددهی (۱۱)

ماددهی (۱۲) یاساکه هه موارده کریتته وه و به م شیوهیهی خواره وه ده خویندریتته وه:
ماددهی (۱۲): ئه م یاسایه دوا ی بلا بوونه وه ی له پوژنامه ی فه رمی (وه قایعی کوردستان) دا بو ماوه ی
(۳) سن سال له ریکه وتی بلا بوونه وه ی کاری پیده کریت.

هویه کانی ده رچواندن

به مه به ستی پرکردنه وه ی ئه و که لینانه ی که له یاسای ژماره (۳) ی سالی ۲۰۱۹ دا هه بوون، و
سوودمه ندبوونی زیاتری هاوولاتیانی که م ده رامه ت له زه وی ده ولت و دوزینه وه ی ده رچه ی یاسایی
بو زیاده رووه ی ناچاری، ئه م یاسایه ده رچویندرا.

نیچیرشان بارزانی

سه روکی هه ریمی کوردستان

هه ولیر

۲۰۲۱/۸/۱۸